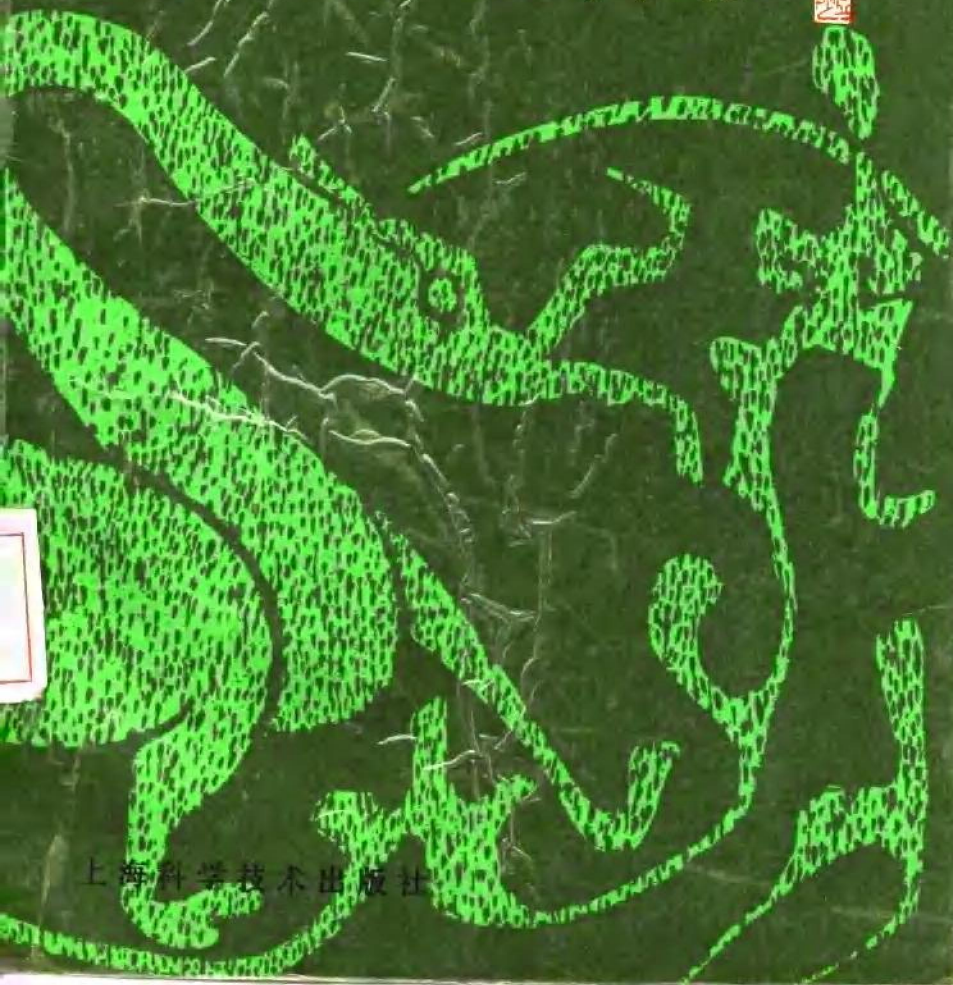


名老中医
肿瘤验案辑按

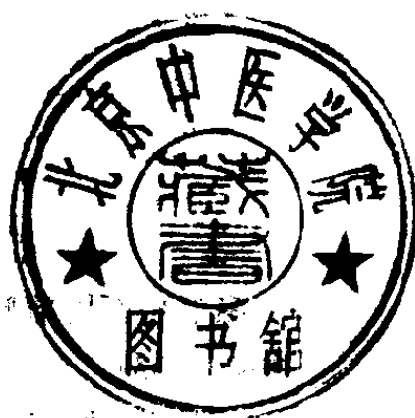


上海科学技术出版社

样 本 库

名老中医肿瘤验案辑按

主 编 李济仁
副 主 编 程宜福
编写人员 李济仁 程宜福
胡剑北 仝小林
张其彬 李 艳
张舜华



上海科学技术出版社

1198617

责任编辑 冯晓江

名老中医肿瘤验案辑按

主编 李济仁 副主编 程宜福

上海科学技术出版社出版

(上海瑞金二路450号)

新华书店上海发行所发行 上海中华印刷厂印刷

开本 787×1092 1/32 印张 16.5 字数 363,000

1990年6月第1版 1990年6月第1次印刷

印数 1—4,400

ISBN 7-5323-1353-0/R·385

定价: 7.90 元

YX/55/18

吕 序

肿瘤是一种多发病,常见病,其中恶性肿瘤对人民生命健康危害极大,现代医学界虽在不断地进行探索和研究,并且取得了一定的成就,但不够理想,人们热切期待着在这方面能够有新的突破。

中医学对于肿瘤早有研究,一千多年前,隋代的《诸病源候论》就曾对肿瘤作过准确的描述:“瘤者皮肉中忽肿起,初梅李大,渐长大,不痛不痒,又不结强,言留结不散,谓之瘤。”长期以来中医界在研究和治疗肿瘤方面,积累了很多经验,更取得了一些令人欣喜的成绩。为了集天下之精方,登斯民于寿域,皖南医学院李济仁教授、主任医师及程宜福医学硕士、副主任医师,搜求当代八十余家名老中医治疗肿瘤之验案,辑成《名老中医肿瘤验案辑按》一书,这对今后进一步研究和治疗肿瘤无疑有着重要意义。

全书共收录有关肿瘤医案二百余篇,每篇各具特色。在诊断上体现了“辨证求因”,在治疗上重视“理法方药”。现代中医学大家秦伯未说过:“合病理、治疗于一,而融会贯通,卓然成一家言,为后世法者,厥惟医案。”以之喻言此书,亦非过誉。其尤为珍贵者,书中大部分医案,为名老中医珍藏之手迹。其中有些医案更是名老中医洪子云、华庭芳、张凤郊、曾应台、门纯德、尚启东、李仲守、查国科等教授生前最后时刻亲笔成文的,从未公诸于世。

当此科学日益昌明之际，未被认识的事物将逐渐为人们所认识，过去被宣布为不治之症的恶性肿瘤，有的在今天能够治愈，有的必将在未来被攻克。只要大家继续努力，发掘祖国医药学的伟大宝库，不断地总结治疗肿瘤的新经验，在征服癌症的战斗中，我们定能有所发明，有所提高。在振兴中医药学伟大实践中作出贡献。

吕炳奎

1987年3月10日

钱 序

肿瘤是严重危害人类健康和生命的一种常见病、多发病，特别是恶性肿瘤，至今尚无良好的治疗方法。攻克肿瘤，找出防治肿瘤的有效方药，是广大医务人员艰巨的战斗任务。近年来国内外在肿瘤防治研究工作中虽已取得了不少进展，治疗方法有手术、放疗、化疗等，但对整体损伤太大，不够理想，尤其是对中晚期肿瘤患者往往因体质虚弱不能接受。因此对中晚期癌症患者提高治疗效果方面，还期待着进一步的突破。而祖国医学在肿瘤的治疗中既考虑到整体，又考虑到局部，在某些方面有着其他治疗方法所不及的优点，因此尽快探索和研究防治肿瘤的有效方药，是肿瘤患者迫切期待的愿望。

中国医药学是一个伟大的宝库，它有着与疾病作斗争的丰富经验和理论知识，对肿瘤的防治也有很多的文献记载，如《难经》中曰：“在胃脘，覆大如盘，久不愈，令人四肢不收，发黄疸，饮食不为肌肤”，又如《诸病源候论·恶核肿候》中所说：“恶核者，肉里或有核，累累如梅李，小如豆粒……”等，这些类似癌瘤的记载在祖国医学文献中是颇多的。急需加以整理发掘和研究提高。

当前，中医中药在癌症防治中，正在走着自己独特的中西医结合综合治理的路子，其作用和地位也日益引起人们越来越大的兴趣。它一方面发挥现代肿瘤治疗的作用，同时又运用中医中药的特点和优势，使效果得到了提高，这是一个可

喜的开端。

本书作者精心搜集当代八十余家名老中医治疗肿瘤之验案,在治疗上体现了“审证求因,辨证论治,理法方药”的传统特色,辑成《名老中医肿瘤验案辑按》一书,集天下之精方,为后学者之良师,对今后进一步研究和治疗肿瘤无疑有着重要的参考意义。为振兴中医中药防治肿瘤的研究作出了贡献。

钱伯文

1987年5月13日

前 言

肿瘤是一种常见病和多发病，特别是恶性肿瘤对人类健康和生命危害极大，给家庭和社会带来巨大痛苦和影响，故防治肿瘤已成为当今世界医学领域中的重要科研课题。现代医学在这方面虽已取得不少进展，但仍无特异性治疗方法，中医疗治肿瘤在目前防治肿瘤工作中仍发挥着重要作用，也积累了很多经验，取得了一些令人欣喜的成绩。为了显名家之医术，集天下之精方，求经验之大成，登斯民之寿域，我们搜集当代八十余家名老中医治疗肿瘤之验案，辑著成《名老中医肿瘤验案辑按》一书，对进一步研究和治疗肿瘤提供信息，并期以为患者造福。

医案，乃中医临床医家治疗疾病之理论和实践之记录，是祖国医学传统的重要科研手段。近代学者章太炎曾说：“中医之成绩，医案最著。”现代中医大师秦伯未氏也非常重视医案在中医科研中之作用，曰：“夫医案皆根据病理，而治疗之成绩，亦中医价值之真凭实据也。”纵观古今医案，乃至近几年出版的现代医家个人医案，肿瘤专案尚属空白，我们就是根据这一情况辑著此书的。

全书辑当代全国八十余家名老中医治疗肿瘤之验案 201 篇，治疗肿瘤病种 50 余种，均经现代医学 X 线、细胞学、放射性核素、病理或手术确诊。在中医诊断上体现“辨证求因”，在治疗上重视“理法方药”，保持中医特色。书中绝大部分验案均

为名老中医珍藏之手迹,从未公诸于世,辑著者直接向本人搜求。其中有些医案更是名老中医洪子云、华廷芳、曾应台、门纯德、尚启东、李仲守、查国科等教授生前最后时刻亲笔成文的,非常宝贵。书中少数医案从发表的杂志中收集,并在各案的「作者」项中说明,保持原意,按本书体例辑入。近年出版的个人医案中的肿瘤案均未辑入。

全书共分七部分:一、头颈部肿瘤,二、胸部肿瘤,三、腹部肿瘤,四、泌尿生殖系统肿瘤,五、神经系统肿瘤,六、造血、淋巴及内分泌系统肿瘤,七、皮肤、软组织及骨肿瘤。每案以肿瘤病名为题,正文列病例、中医辨证与治法、方药、治疗经过及疗效、按语、作者、辑者按等项。“按语”系部分作者本人对其验案的体会。“辑者按”系辑著者按肿瘤病种所加,试图按中西医的观点进行阐述,使读者阅后即明。既概括地从现代医学角度介绍其一般情况,又从祖国医学角度论述该种肿瘤的临床证候、病因病机,探讨其辨证论治的一般规律。进而分析和探讨本组肿瘤验案的治疗经验及其共同规律和不同之处,指出其特色。

本书在辑著过程中,得到皖南医学院领导的大力支持,秦德平副教授提出了宝贵意见。承蒙中医耆宿吕炳奎、肿瘤专家钱伯文作序,著名书画家亚明题签,在此一并致谢。

本书可供中西医临床医师和肿瘤科研工作者在工作中参考。也可为患者和医学爱好者阅读,尤为患者提供良方和求医之途径,对肿瘤患者亦可能有所裨益。由于我们水平有限,经验不足,错误之处,欢迎读者指正。

李济仁
程宜福

1988年元旦于芜湖弋矶山

目 录

头 颈 部 肿 瘤

一、左上眶黄色瘤·····	刘柏龄···	1
二、右眼眶内肿瘤·····	张尧贞···	4
三、鼻腔恶性肿瘤		
案1 左鼻腔癌·····	郭振球···	7
案2 右鼻腔肉瘤·····	郑长松···	9
四、上颌窦癌肺转移·····	潘明继···	13
五、舌癌·····	王泽时等···	16
六、舌下囊肿·····	易玉泉···	18
七、口腔粘膜白斑病·····	曾应台···	21
八、扁桃体癌		
案1 左侧扁桃体鳞癌·····	易玉泉···	25
案2 右侧扁桃体未分化癌·····	张赞臣···	27
九、腭部涎腺混合瘤·····	刘炳凡···	33
十、软腭右侧粘液表皮样瘤·····	刘炳凡···	36
十一、右颊腺样囊性癌肺转移·····	孙宜麟···	38
十二、左下颌恶性混合瘤·····	朱曾柏···	41
十三、下唇鳞癌·····	刘炳凡···	46
十四、鼻咽癌		
案1·····	薛 盟···	49
案2·····	张鹏举···	51
案3·····	段凤舞···	54
案4·····	赵金铎···	56

案5 鼻咽部上皮样癌·····	文琢之··57
十五、中线恶性网织细胞增生症·····	曾应台··64
十六、喉癌	
案1·····	刘炳凡··68
案2·····	王泽时等··70
案3 晚期喉癌·····	林芹璧··71
十七、左下颌骨造釉细胞瘤·····	李景顺··77
十八、甲状腺腺瘤	
案1·····	孙宜麟··80
案2·····	夏少农··81
案3·····	门纯德··83
案4·····	桂晓云··84
案5·····	秦德平··86
案6·····	林起铨··88
十九、甲状腺良性肿瘤·····	张凤郊··90
二十、甲状腺癌	
案1·····	许国华··94
案2 甲状腺癌颈肺广泛转移·····	潘明继··95
案3·····	潘明继··97

胸部肿瘤

二十一、乳腺癌

案1·····	梁国卿 101
案2·····	桂晓云 102
案3·····	段凤舞 103
案4 乳腺癌广泛转移·····	吴圣农 106

二十二、食管癌

案1·····	朱良春 112
案2~13·····	史兰陵 113

案14	孙宜麟	134
案15	潘明继	136
案16	张凤郊	137
案17~18	尚启东	139
案19	高 光	141
案20	林芹璧	143
案21	汪寄岩	146
案22	邹伟俊	148
案23	刘应州	149
案24	张鹏举	150
二十三、食管贲门癌		
案1~2	张鹏举	160
案3	张丽峰	164
案4	陈增铨	166
二十四、贲门癌		
案1	谢海洲	169
案2	刘应州	171
二十五、肺癌		
案1 右肺上叶中央型肺癌	艾儒棣	175
案2 右肺门肺癌	刘炳凡	177
案3 右上肺尖段肺癌	张凤郊	178
案4	任国顺	180
案5 左周围型肺癌	鲍严钟	182
案6 右上肺尖段肺癌	鲍严钟	183
案7 右上肺癌	吴定言	184
案8 左中心型肺癌	孙宜麟	185
案9 右边缘型肺癌	孙宜麟	187
案10~12 右肺中心型肺癌	孙宜麟	189
案13 右上叶肺癌广泛转移	林起铨	193

案 14 左中心型肺癌·····	张志坚 195
案 15 左下肺鳞癌·····	郑长松 198
案 16 右肺上叶肺癌·····	许国华 200
案 17 右下肺中央型鳞癌·····	林起铨 201
二十六、右侧多发性胸膜间皮瘤伴癌性胸腔积液·····	吴定言 209
二十七、纵隔淋巴瘤合并上腔静脉阻塞证·····	陈苏生 211

腹 部 肿 瘤

二十八、胃癌

案 1 胃体癌·····	段凤舞 215
案 2 胃窦部大弯侧癌·····	巴坤杰 217
案 3 胃窦部溃疡型癌·····	巴坤杰 219
案 4 胃小弯浸润型腺癌·····	潘明继 220
案 5 胃窦癌·····	潘明继 222
案 6 胃幽门窦部癌·····	孙宜麟 224
案 7 胃粘膜分化型腺癌·····	洪子云 226
案 8 胃幽门区低分化腺癌·····	张丽峰 228
案 9·····	沈敏南 229
案 10 胃小弯腺癌·····	陈增铨 230
案 11 残胃癌广泛转移·····	朱良春 232
案 12 晚期胃窦癌广泛转移·····	陈苏生 233
案 13 晚期胃腺癌并淋巴结及网膜转移·····	吴定言 234
案 14 胃小弯腺癌·····	吴定言 236
案 15 胃癌术后胃肠吻合口腺癌·····	吴定言 237

二十九、原发性肝癌

案 1·····	孙宜麟 244
案 2~3·····	张又良 246
案 4·····	邓以林 251
案 5~7·····	林宗广 252

案 8~9	段凤舞	258
案 10	张志坚	262
案 11~13	许国华	265
案 14~16	林芹璧	270
案 17	李仲守	278
案 18	班秀文等	282
三十、结肠癌		
案 1 升结肠癌伴腹腔广泛转移	王泽时等	292
案 2 乙状结肠癌	刘志明	293
案 3 晚期结肠癌	林芹璧	295
案 4 回盲部复发癌	徐星高	297
案 5 乙状结肠腺癌及淋巴结转移	吴定言	299
案 6 结肠癌大网膜转移性乳头状腺癌	吴圣农	301
三十一、直肠癌		
案 1	张鹏举	307
案 2	薛 盟	309
案 3	吴定言	311
案 4 直肠腺癌	文琢之	312
案 5 直肠息肉癌变并升结肠及回盲部转移	王泽时等	313
案 6~7 直肠腺癌	王泽时等	314
三十二、家族性大肠多发性腺瘤	叶朗清等	321
三十三、晚期胰腺癌广泛转移	高肇基	323
三十四、胰头癌	邓以林	326
三十五、左腹膜后肿瘤	华廷芳	330
三十六、腹腔恶性肿瘤	高肇基	334

泌尿生殖系统肿瘤

三十七、膀胱上皮细胞瘤	洪子云	339
三十八、膀胱癌		

案1.....	孙宜麟 342
案2.....	郑长松 343
三十九、右睾丸精原细胞瘤纵隔转移.....	宋道儒 347
四十、子宫颈癌	
案1.....	何 任 351
案2.....	许国华 354
案3.....	张鹏举 355
案4.....	桂晓云 356
案5 晚期宫颈癌伴直肠转移.....	陈苏生 359
案6.....	孟 磊等 360
案7 宫颈癌广泛转移.....	许菊秀 362
案8 宫颈鳞状细胞癌.....	谌运甫 364
四十一、子宫绒毛膜上皮癌.....	任国顺 371
四十二、子宫肌瘤	
案1~3.....	查国科 374
案4~5.....	桂晓云 378
案6.....	沈仲理 382
案7 多发性子宫肌瘤.....	郑长松 384

神经系统肿瘤

四十三、脑瘤

案1 脑星形细胞瘤.....	段凤舞 391
案2 左颞叶胆脂瘤.....	张明权 393
案3 脑垂体腺瘤.....	胡安邦 394
案4 脑垂体嫌色细胞瘤.....	赵冠英等 396
案5~6 颅咽管瘤.....	王道安 397
案7 脑部蝶鞍瘤.....	刘炳凡 403
案8 右额颞冠部裂缝新生物.....	刘炳凡 404
案9 左侧颅内肿瘤.....	许菊秀 406

案 10 颅内肿瘤·····	言庚孚 407
----------------	---------

造血、淋巴及内分泌系统肿瘤

四十四、白血病

案 1 急性粒细胞性白血病·····	邓以林 417
案 2 急性早幼粒细胞性白血病·····	忻德宇 418
案 3 急性单核细胞性白血病·····	裴正学 421
案 4 慢性粒细胞性白血病·····	洪子云 426
案 5 慢性淋巴细胞性白血病·····	吴圣农 428
案 6 慢性骨髓性白血病·····	胡安邦 431

四十五、何杰金病

案 1·····	许履和 437
案 2·····	易菊清 439
案 3·····	关幼波 442

四十六、网织细胞肉瘤

案 1·····	易菊清 447
案 2·····	鲍严钟 449

四十七、肾上腺嗜铬细胞瘤·····	路志正 452
-------------------	---------

皮肤、软组织及骨肿瘤

四十八、皮肤癌

案 1 左面部皮肤鳞状上皮癌·····	王品三等 459
案 2 面唇部皮肤基底细胞癌·····	王品三等 461
案 3·····	张鹏举 463

四十九、粉瘤癌·····	邓以林 468
--------------	---------

五十、多发性脂肪瘤

案 1·····	施今墨 472
案 2·····	陈苏生 473

五十一、后腹腔脂肪肉瘤·····	叶朗清等 476
------------------	----------

五十二、左股部滑膜肉瘤·····	林芹璧	479
五十三、横纹肌肉瘤伴肺、心包及骨转移·····	高肇基	484
五十四、血管瘤		
案1 舌体血管瘤·····	赵放大	488
案2 右上颌窦血管纤维瘤·····	门纯德	489
案3 左颈部血管瘤·····	秦德平	490
案4 左肘血管瘤·····	宋道儒	492
案5 右颈部血管瘤·····	夏少农	494
案6 左内腮及面颊部海绵状血管瘤·····	夏少农	495
案7 左面颈部海绵状血管瘤·····	夏少农	496
案8 左肘部海绵状血管瘤·····	夏少农	497
案9 左颈部血管瘤·····	唐庆恩	498
五十五、尤文氏肉瘤·····	戴求义	503
五十六、盆骨转移性癌·····	屠揆先	508